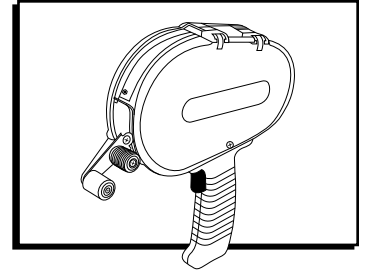


ULINE H-727, H-1979

ADHESIVE TRANSFER TAPE DISPENSER

1-800-295-5510
uline.com

Para Español, vea páginas 3-4.
Pour le français, consulter les pages 5-6.



TAPE ROLL INSTALLATION

Figure 1

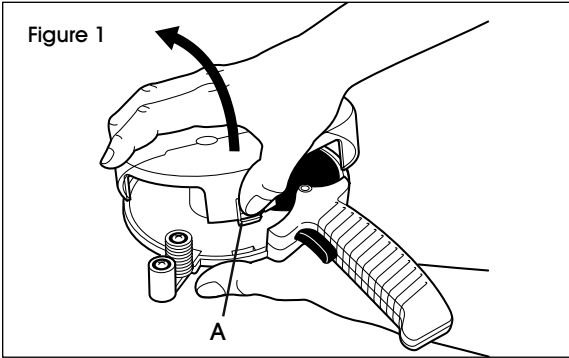


Figure 2

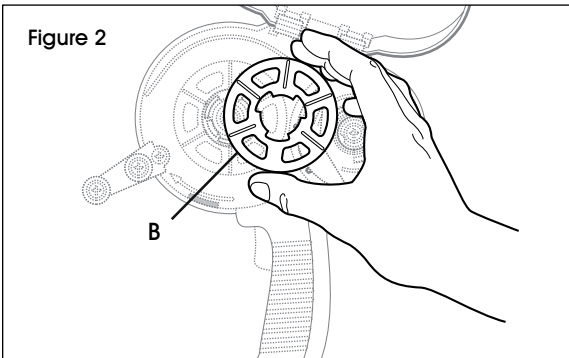


Figure 3

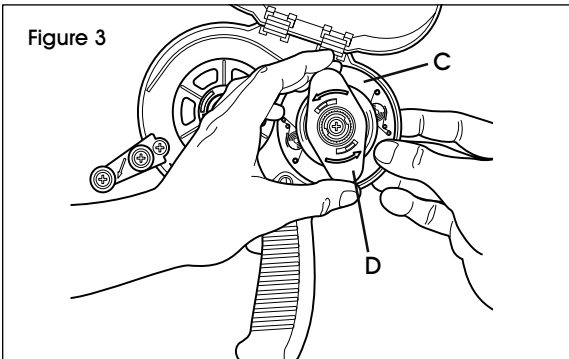
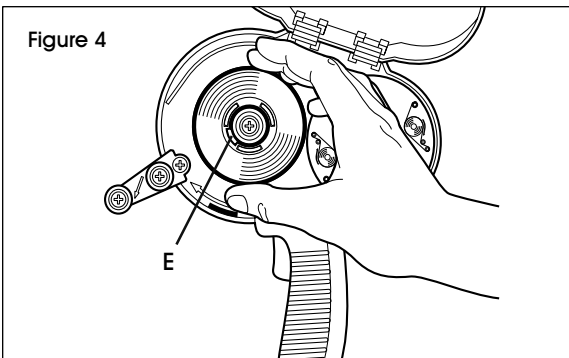


Figure 4



1. Open cover by pressing latch (A) and lifting. (See Figure 1)

2. To use the spacer (for H-727 ONLY), leave the tape roll spacer (B) in applicator for 1/2" (13mm) wide tape. If using 3/4" (19mm) wide tape, lift up and remove tape roll spacer from dispenser. (See Figure 2)

3. To remove liner retainer, hold rewind hub (C), rotate liner retainer (D) counterclockwise and lift up to remove. (See Figure 3)

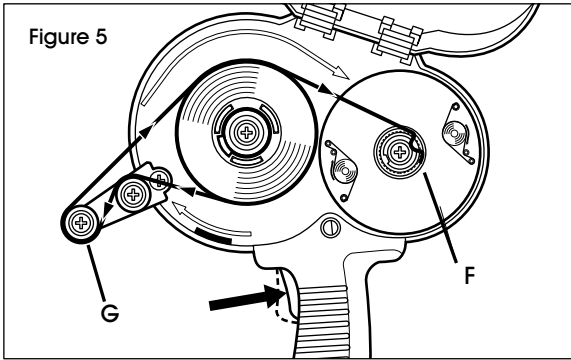
4. To place tape onto hub, set tape roll adhesive side out on three fingers of hub and press down until hook (E) locks tape in place. (See Figure 4)



NOTE: Ensure tape unwinds from underside of roll.

TAPE ROLL INSTALLATION CONTINUED

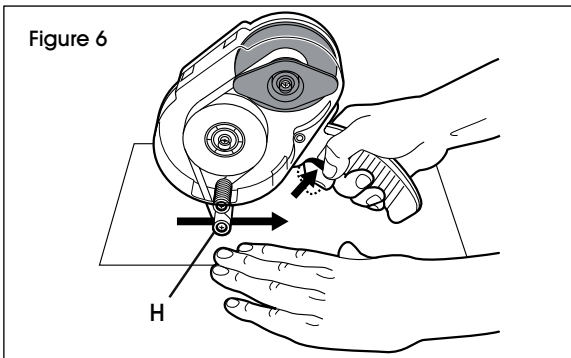
Figure 5



5. To thread the tape, hold down trigger and thread tape leader around front rollers. Make sure one end of leader is inserted into take-up spool (F) and other end of leader stops at point (G) as shown. Replace liner retainer and close cover. (See Figure 5)

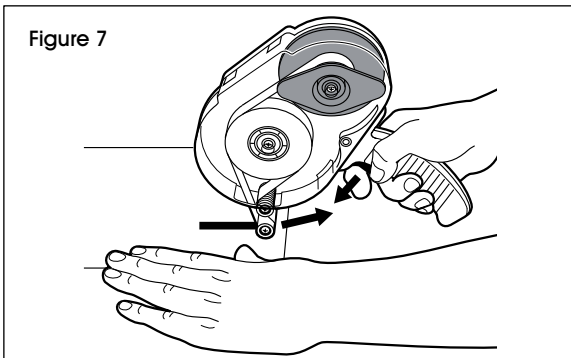
OPERATION

Figure 6



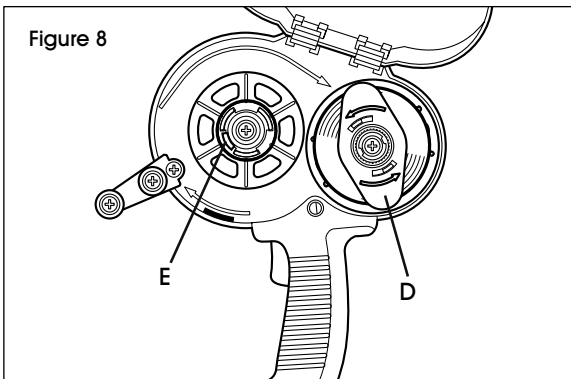
1. To start dispensing, place roller (H) on surface. Depress trigger and pull dispenser. (See Figure 6)

Figure 7



2. To stop dispensing, keep roller on surface, stop rolling, release trigger and pull dispenser to break the adhesive. (See Figure 7)

Figure 8



3. To remove rewound liner, rotate and remove liner retainer (D). Remove liner. (See Figure 8)
4. To remove tape core, push hook (E) and remove tape core. (See Figure 8)

ULINE

1-800-295-5510
uline.com

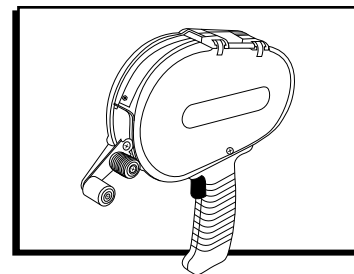
**COLOCACIÓN DEL ROLLO DE CINTA**

Diagrama 1

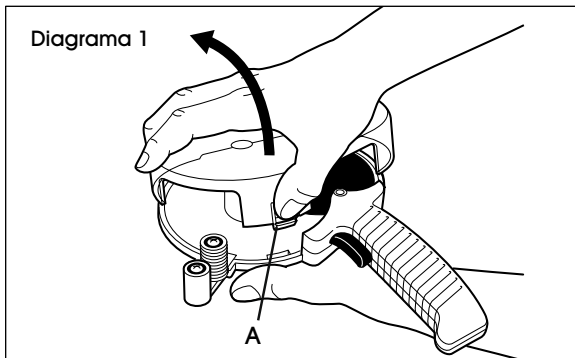


Diagrama 2

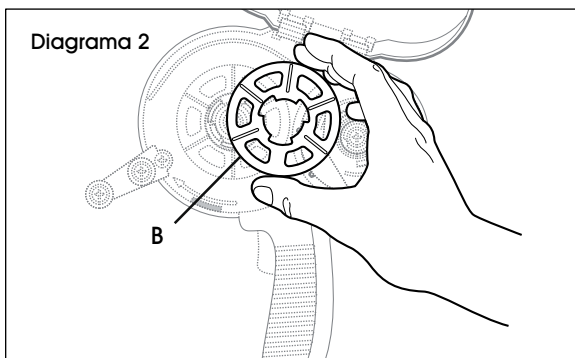


Diagrama 3

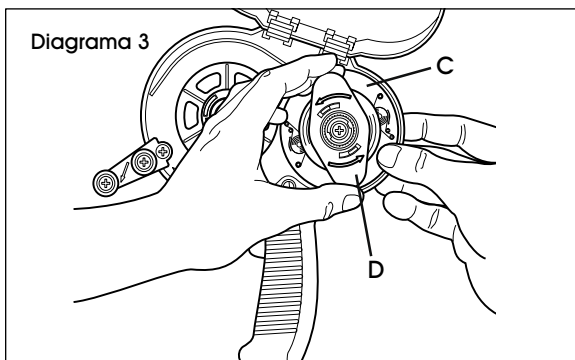
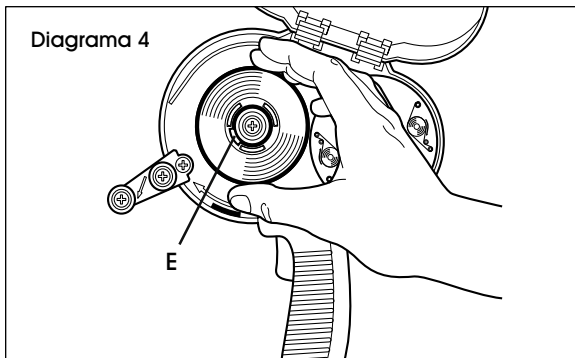


Diagrama 4

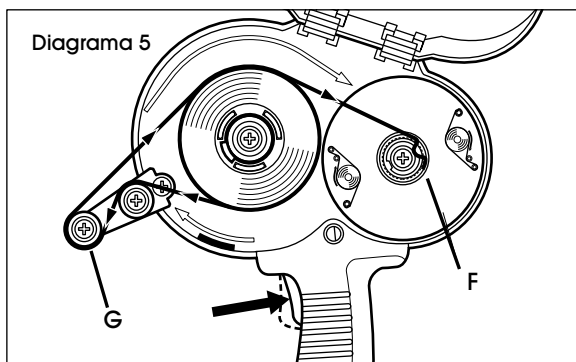


1. Abra la cubierta presionando el pestillo (A) y levantándola. (Vea Diagrama 1)
2. Para usar el separador (SOLO para H-727), deje el separador de rollo de cinta (B) dentro del aplicador, para cintas de 13 mm (1/2") de ancho. Si usa una cinta de 19 mm (3/4") de ancho, levante y quite el separador del rollo de cinta del despachador. (Vea Diagrama 2)
3. Para quitar el retenedor del respaldo, sostenga el eje de rebobinado (C), gire el retenedor del respaldo (D) en el sentido contrario de las agujas del reloj y levántelo para sacarlo. (Vea Diagrama 3)
4. Para colocar la cinta en el eje, coloque el rollo de cinta con la cara adhesiva hacia afuera a tres dedos del eje y presione hasta que el gancho (E) fije la cinta en su lugar. (Vea Diagrama 4)



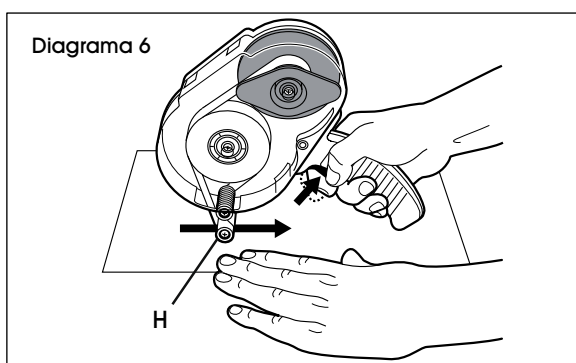
NOTA: Asegúrese de que la cinta se desenrolle por la parte inferior del rollo.

CONTINUACIÓN DE COLOCACIÓN DEL ROLLO DE CINTA

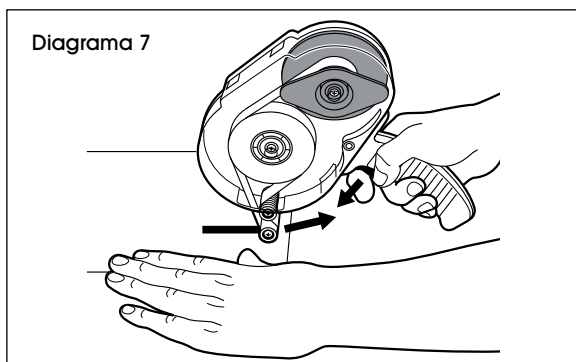


5. Para insertar la cinta, apriete el gatillo y enrolle el extremo principal de la cinta alrededor de los rodillos delanteros. Asegúrese de que uno de los extremos principales esté insertado en el carrete de presión (F) y el otro se detenga en el punto (G) como se muestra. Vuelva a colocar el retenedor del respaldo y cierre la cubierta. (Vea Diagrama 5)

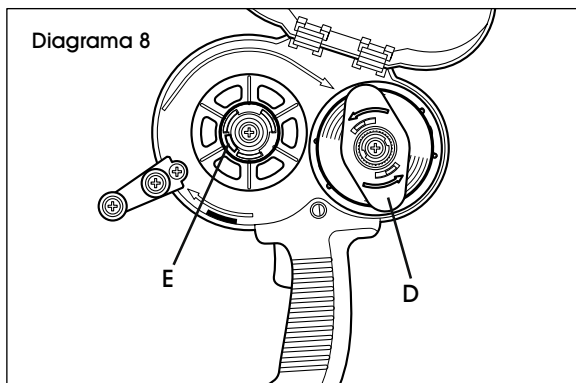
FUNCIONAMIENTO



1. Para comenzar a despachar, coloque el rodillo (H) sobre la superficie. Apriete el gatillo y estire del despachador. (Vea Diagrama 6)



2. Para parar de despachar, mantenga el rodillo sobre la superficie, deje de rodarlo, libere el gatillo y tire del despachador para romper la cinta adhesiva. (Vea Diagrama 7)



3. Para quitar el respaldo de rebobinado, gire y retire el retenedor del respaldo (D). Retire el respaldo. (Vea Diagrama 8)
4. Para quitar el núcleo de la cinta, presione el gancho (E) y retire el núcleo de la cinta. (Vea Diagrama 8)

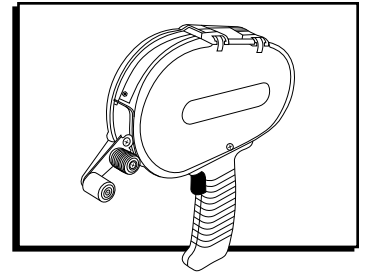
ULINE

800-295-5510
uline.mx

ULINE H-727, H-1979

DÉVIDOIR DE RUBAN À TRANSFERT D'ADHÉSIF

1 800 295-5510
uline.ca



INSTALLATION DU ROULEAU DE RUBAN ADHÉSIF

Figure 1

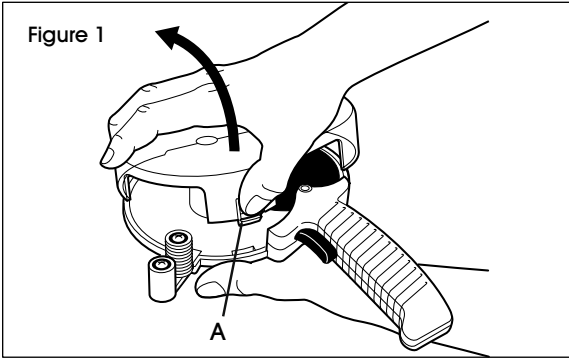


Figure 2

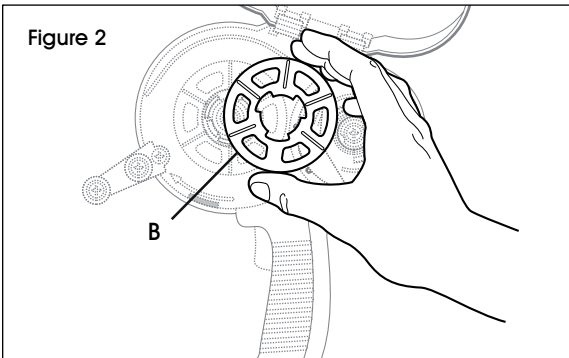


Figure 3

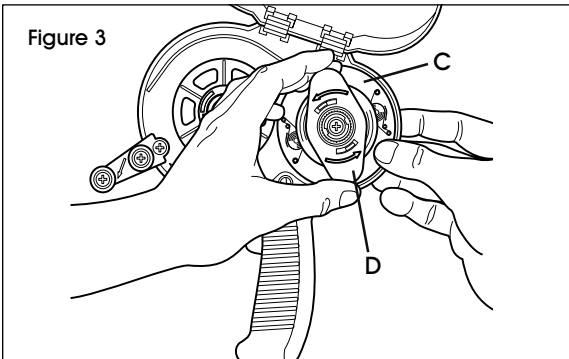
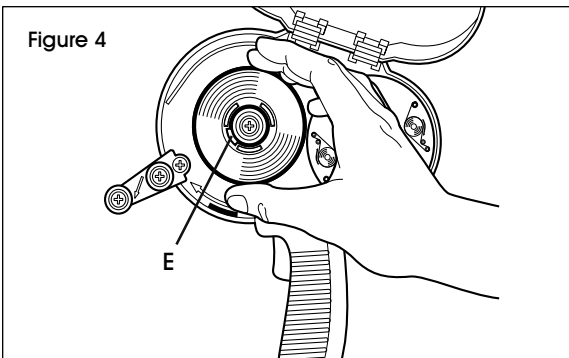


Figure 4



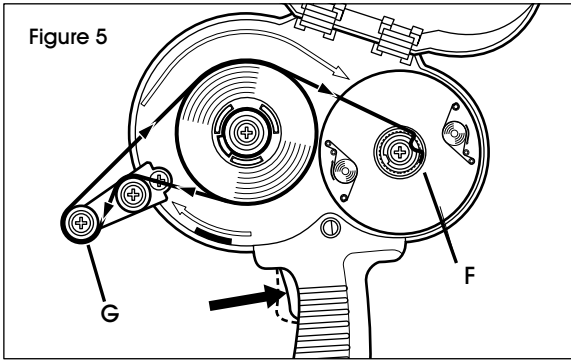
1. Appuyez sur le loquet (A) et soulevez le couvercle pour l'ouvrir. (Voir Figure 1)
2. Pour utiliser la cale d'espacement avec un rouleau de ruban (pour H-727 SEULEMENT), laissez celle-ci en place dans le dévidoir si vous utilisez un ruban de 13 mm (1/2 po) de largeur. Si vous utilisez un ruban d'une largeur de 19 mm (3/4 po), soulevez et retirez la cale d'espacement du dévidoir. (Voir Figure 2)
3. Pour retirer le dispositif de retenue de la doublure (D), tournez-le dans le sens antihoraire tout en tenant le moyeu de rembobinage (C), puis soulevez pour le retirer. (Voir Figure 3)
4. Pour placer le ruban sur le moyeu, posez le rouleau de ruban avec le côté adhésif orienté vers l'extérieur sur les trois petits doigts du moyeu et appuyez jusqu'à ce que le crochet (E) s'accroche au mandrin. (Voir Figure 4)



REMARQUE : Assurez-vous que le ruban adhésif se déroule par le dessous du rouleau.

INSTALLATION DU ROULEAU DE RUBAN ADHÉSIF SUITE

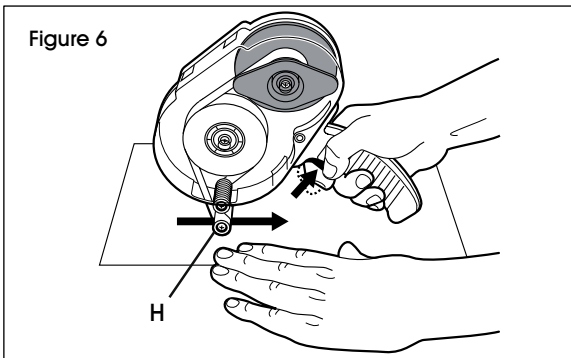
Figure 5



5. Pour enfiler le ruban, maintenez la détente en position enfoncée et enfiler l'amorce du ruban autour des rouleaux avant. Assurez-vous qu'une partie de l'amorce s'insère dans la bobine réceptrice (F) et que l'autre s'arrête à l'endroit indiqué (G). Remettez le dispositif de retenue de la doublure en place et fermez le couvercle. (Voir Figure 5)

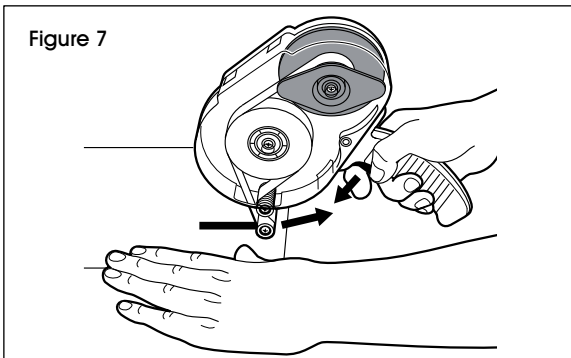
FONCTIONNEMENT

Figure 6



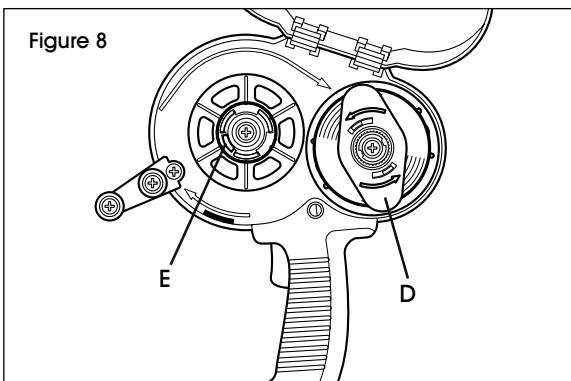
1. Pour entamer la distribution, positionnez le rouleau (H) contre la surface de pose et appuyez sur la détente tout en tirant le dévidoir vers vous. (Voir Figure 6)

Figure 7



2. Pour arrêter la distribution, maintenez le rouleau contre la surface de pose, immobilisez le dévidoir, relâchez la détente et tirez le dévidoir vers vous pour couper l'adhésif. (Voir Figure 7)

Figure 8



3. Pour retirer la doublure rembobinée, tournez et retirez le dispositif de retenue de la doublure (D). Retirez la doublure. (Voir Figure 8)
4. Pour retirer le mandrin du ruban, poussez sur le crochet (E) et retirez le mandrin. (Voir Figure 8)

ULINE

1 800 295-5510
uline.ca